



朋友 你好

SAME 静岡市国際交流協会

2010年3月

発行：静岡市国際交流協会 Shizuoka City Association for Multicultural Exchange

募集奖学金学生

(奨学生を募集します)



●奖学金的种类

①育英奖学金（免利息贷款）

*对象：监护人居住在静岡市内且即将进入高中，大学（包括短大及专门学校），大学院就读并具有学习能力的在学学生（需审核）

*出借金额：高中生每月8000日元，短大、专门学校每月15000日元，大学生、大学院生每月20000日元(须正规的就读期间才可贷款)

*归还期间：贷款的金额于毕业后的第二个月开始归还。（归还期间为出借期间月数的2倍为期，最长为8年）

②笃志奖学金（不需要归还）

*对象：静岡市民并即将进入高中，大学（包括短大及专门学校）就读的学生（需审核）

*给付金额：入学奖金高中生50,000日元，短大、专门学校、大学生100,000日元。将于5月底给付。

●募集

*募集人数：育英奖学金约65人，笃志奖学金约20人

*募集要点分发期间：2月1日（周一）～3月25日（周四）

*募集要点分发地点：学事课（清水厅舍9楼）・各区役所、分所的综合引导・生涯学习中心，生涯学习交流馆，市民服务中心

*受理期间：平成22年2月16日（周二）～平成22年3月25日（周四）

●提出资料：①贷与申请书或申请书 ②申请记录 ③推荐记录 ④成绩证明书 ⑤入学证明书 ⑥收入证明书 ⑦家庭全体成员的住民票（登录原票记载事项证明书）的副本

●提出方法：请学生直接将资料提交至静岡市役所学事课申请。



咨询：静岡市役所学事课 就学援助担当（静岡市役所清水厅舍9楼 TEL 054-354-2371）不懂日语者，请打电话至静岡市国際交流協会清水支部咨询。（静岡市役所清水厅舍2楼 054-354-2009）

请上网浏览
SAME多语言情报



SAME主页

<http://www.samenet.jp/>
英语、中文、韩国语、印度尼西亚语、菲律宾语、葡萄牙语、西班牙语、越南语

- ・生活便利手册
- ・日本語教室目录
- ・外语对应医疗单位目录
- ・有用电话手册
- ・日本的文化、习惯



动画网页

S A M E Web-TV
<http://www.same-web.com/>
点击“外国语新闻”、可进入各国语言的网页。



FM广播FM-Hi!76.9MHz
每周一～五 6:50-6:59 OA
「TAKE FIVE」
星期一：中国語
星期二：西班牙語
星期三：菲律賓語
星期四：英語
星期五：葡萄牙語



音声网页「TAKE FIVE PLUS」

TAKE-FIVE的播放内容、访谈等可在该网页上收听到。

市役所、区役所开设临时窗口 (市役所、区役所窓口土日も開設)

3月下旬至4月初是转职，就职，升学搬家的高峰季。市役所・区役所的窗口会非常混乱。所以在平日5点过后或星期六日开设临时窗口。3月23日(星期二)~4月2日(星期五)平日：8:30—19:00 周末：9:00—16:00

◎开设窗口：*外国人登录，转出・转入・户籍有关申报，印章登录→葵区(静冈厅舍新馆1楼) 骏河区(骏河区役所1楼) 清水区(清水厅舍1楼)的户籍住民课*国民健康保险、国民年金手续→葵区(静冈厅舍新馆1楼) 骏河区(骏河区役所1楼) 清水区(清水厅舍1楼)的保险年金课*儿童津贴、儿童扶养津贴→葵区(静冈厅舍新馆2楼) 骏河区(骏河区役所2楼) 清水区(清水厅舍1楼)的保育儿童课。

发生事故、盗窃的时候

(事故盗難にあった時)



发生窃盗、暴力事件及交通事故时，请拨打「110」与警察联络。电话接通时，保持冷静地向警察说明(1)发生的事情(2)发生的时间(3)发生的地点。若听到警车巡逻声时，请出来迎接引导警察。「110」是免费直拨警察局的电话。拨打公共电话时，不需10元硬币或电话卡即可拨通。告知时，请不要惊慌，冷静地用平假名或罗马字写下自己的姓名和住址，附近的目标及建筑物的名称，并将其贴在电话附近以便使用。用手机拨打电话时，(1)请务必告知通报场所及手机号码。场所不清楚时，请告知现场附近的目标物。若附近有公共电话时，请利用公共电话。(2)为了确认场所及状况，警察会打电话来再次确认，请通报后，不要关机并留在现场。(3)开车时，请至安全的场所停车后再通报。

成为一名环保消费者吧! (グリーンコンシューマーになりませんか?)

环保消费者是指购物时考量环境及健康并慎选商品及商店，除此之外，在每天的生活中，期望人类和地球能健全共存者。考量环境及健康的环保消费者活动起源于1988年英国，而后在北欧等国家推广起来，各国的环境政策因此而改变。这些是从消费者日常生活中的小小行动开始。

环保消费者非特别的人，比如说以下的情况可被称为环保消费者。

- ◆只购买必要的量及必要的商品
 - ◆选择可长久使用，而非一次性用完就扔掉的商品
 - ◆购买无包装并选择可再利用的商品
 - ◆选择在附近生产制造的商品
 - ◆选择再利用或可再利用的商品
 - ◆购买无农药的蔬菜、选择对环境及健康影响较少的商品
- 购物时，总是带着环保袋



防災インフォメーション

灾害时的手机活用法

「災害時の携帯電話活用法」



地震或台风等大灾害发生时，使用手机的人会增加，电话很难接通。如果您听到「难以接通」的播送时，请使用各手机公司所准备的「灾害用留言板」。

所谓的灾害用留言板是只要输入对方的电话号码就可确认对方平安与否的服务。在受灾地的人可用自己的手机连结至灾害用留言板，写下「我没事」等100字以内的留言，知道此手机电话的人，无论是谁都可以确认此人是否平安。现在，可对应的语言有日语及英语。每个月的1日，15日(防灾期间)(8月30日~9月5日)，志愿活动期间(1月15日~21日)，1月1日~3日凌晨~晚上11点，提供「灾害用留言板体验服务」。

如果在「圈外」的话，请关掉手机的电源。因处于圈外，手机为了找寻基地台将不断发出电波，所以电池消耗得很快。为了使电池持久，尽可能将电源关闭，必要时再将电源打开。若可以的话，请事先买好在便利店贩卖的电池并把它放入紧急用带出袋以供电池没电时更换。

中国新闻

调查显示中国富翁认为“贫富差距过大”

一份关于“中国实业家的理想生活”的调查报告近日出炉,近八百名身家在千万元人民币以上的民营企业企业家接受调查,“贫富差距过大”得到大多数人认同,李嘉诚、比尔·盖茨和马云则位列最被认可实业家的前三甲。

此次调查历时四个月,由国内高端生活方式杂志《BEST LIFE·香格里拉》与复旦大学管理学院助理教授卢晓博士联合发起,覆盖了除西藏青海之外的二十七个省、直辖市和自治区,六十一个城市。主要调查途径是与九十家商会合作,向其理事级会员企业家发放问卷,共回收七百九十二份。问卷长达四十八个问题,以了解当下企业家群体对理想人格、理想事业、理想环境、理想休闲、理想未来等领域的真实看法和期待为目的,尤其涵盖了经济迅速成长的二三线城市,如温州、绍兴、江阴、唐山、鄂尔多斯、鞍山、泸州等,被调查者基本上个人资产千万以上的民营企业企业家。

调查显示,超过八成受访对象认为贫富差距过大。这一结果直接说明,作为一个对经济生活有直接影响的阶层,他们对贫富差距的观点与公众仍能保持一致。

近六成实业家认为目前中国社会中存在着一个上流社会,但对于上流社会意味着什么,则意见分散。尽管有相当高比例的人士认为已经存在一个可称“上流社会”的阶层,但他们大多并不认为自己属于那个阶层。在社交方式的问题上,超过二成的人选择商会/会所这种最容易形成固定人际圈子的交往模式。



此外,认为上层人士必须“对精致生活深有研究”的,不到百分之十五。消费费用支出方面是本着量入为出的原则,其年消费费用占年收入的一成左右。对于高端名牌产品的消费,倾向于选择在各个产品种类中最强势的。高端品牌的消费有相当大的地域性差异。

静岡市的各种通知

(市からのお知らせ)

春天的动物园活动

时间:3月20日(星期六)~4月25日(星期日)

地点:日本平动物园(骏河区池田) 262-3489

内容:①给大象喂食②给长颈鹿喂树叶③给企鹅喂小鱼④和小动物接触⑤乘马体验⑥和大蟒蛇纪念照相⑦观察大猩猩

另外,在该期间拍摄的照片还可以参加园内的摄影比赛,请报名(5月29日截止)。

入园费:500日元(中学生以下、70岁以上老人、持有身体障害者手册的人及其同伴1人免费)



静岡科学馆 る・く・る

科学馆将举办以下活动:

①说话交流 る・く・る

时间:3月11日(周四)10:30—11:30

内容:纸影、朗读

请当天直接前往(免费)



②无声秀

时间:3月20日(周六)、21日(周日),11:00~14:00~,每天各2次。

内容:无声表演

定员:各160人左右(免费),请当天直接前往。

③有趣的科学展

时间:3月22日(周一),10:00~15:30

内容:由义工演示科学工作和实验

对象:任何人(免费),请当天直接前往。

④科学的广场 in る・く・る

时间:3月27日(周六),10:00—15:30

内容:由高中生演示科学实验和工作

对象:任何人(免费),请当天直接前往

⑤超级土丸子选手权

时间:3月28日(周日),10:00—13:00

内容:制作土丸子

对象:5岁~小学2年级生、小学3、4年级生、小学5年级生以上各30人(免费)

申请:3月10日(周三)9:30~电话申请 284-6960